

Regentonnen
aus Holzfässern

Rain barrels
made of wooden barrels



Regentonnen aus geräucherten Eichenfässern (z.B. Wein, Whisky, Rum)
und aus neuen Kastanienfässern in verschiedenen Größen.

Rain barrels made of old oak barrels (e.g. wine, Whisky, Rum)
and new chestnut barrels in different sizes.

Wichtige Informationen zu Ihrem Regenfass



Holz ist ein Naturprodukt. Nach längeren Trockenphasen zieht sich das Holz zusammen und es können undichte Stellen entstehen. Erst wenn das Fass mit Regenwasser gefüllt ist können die Fassdauben aufquellen und das Fass dichtet ab. Dieser Vorgang kann unter Umständen mehrere „Regentage“ dauern.



Im Winter ist das Fass zu entleeren. Durch gefrorene Eisschichten könnten Beschädigungen entstehen. Wenn Sie den Anleitungen folgen, werden Sie lange Jahre Freude an Ihrem Regenfass haben.



Der Deckel wird im Fass allein durch die Metallringe gehalten. In dem Moment, wenn er entnommen wird, verliert er die Spannung und dichtet nicht mehr zu 100 % ab. Der Deckel dient dazu, dass kein Laub, sonstiger Schmutz oder gar kleine Tiere in die Tonne fallen können.



Bei den **Eichenfässern** handelt es sich um gebrauchte, vorbelegte Fässer. Kleine Kratzer und Gebrauchsspuren stellen keinen Grund zur Reklamation dar. Die Funktion der Regentonne ist dadurch nicht eingeschränkt. Die Eichenfässer dunkeln im Laufe der Jahre nach.



Die **Kastanienfässer** wurden einzig zu Dekozwecken produziert, das heißt, es war niemals Alkohol darin gelagert. Als Regentonne eignen sich die Fässer hervorragend. Charakteristisch für Kastanienholz ist, dass es schnell nachdunkelt. Unbehandelte Fässer verändern Ihr Aussehen, wenn sie der Witterung ausgesetzt sind. Die Reifen sind unter Umständen sehr schnell mit Flugrost behaftet.

Ab und zu befinden sich am Inneren der Weindauben **Weinkristalle**. Diese Bildung ist in einem Weinfass nichts außergewöhnliches, es tut dem Regenwasser und Ihren Pflanzen nichts.

Wir empfehlen, das Regenfass auf einen trockenen **Untergrund** zu stellen, dass es an dem Fassboden nicht modert. Stellen Sie das Fass nicht auf helle Fliesen oder Terrassenplatten, diese könnten verfärben. Wir bieten spezielle **Unterstellkreuze** aus witterungsbeständigem Douglasiensholz an.

Important information regarding your rain barrels

Wood is a natural product. After a long period of dryness, the wood dries out and leaky spots may arise. The barrels will be swelled and sealed when they are filled with rainwater. This process may take several rainy days.

The barrel has to be emptied **in winter**. Frozen ice could cause damage. Just follow the instructions so that you will derive pleasure from your rain barrel for a long time.

The head is held due to the metal ring in the barrel. When it is removed, it loses its tension and it will not seal properly. The head serves to prevent any leaves, other dirt or small animals from falling into the barrel.

Our **oak barrels** are used and have been filled. Small scratches and traces of usage are no cause for complaint. The function of the rain barrel is not restricted by this. The rain barrels are getting vintage look over the years.

The **chestnut barrels** have been produced solely for decorative purposes. They have never been filled or stored with alcohol inside. The barrel is highly suitable for use as a rain barrel. The barrel is getting vintage look very soon which is typical for chestnut wood. Untreated barrels alter their appearance when they are exposed to weather. The hoops will get very rusty easier.

Sometimes you will find some **wine crystals** inside of the staves. This is nothing extraordinary in a wine barrel and it will not influence the rain water and your plants in a negative way.

We highly recommend you to place the rain barrel on a **dry surface** to make sure the barrel head (bottom) does not get damaged. Do not place the barrel on bright tiles or terraces, which may become discolored. We offer **special crosses** which have been made of weatherproof Douglas.



Zubehör Accessoires

Ablaufhahn / brass tap



Unterstellkreuz / store cross



Regenwasserdieb / „Rainwater-thief“



Eimer / bucket



Gießkanne / watering can



Schwengelpumpe / beam pump



wilhelm Eder

Wilhelm Eder GmbH
Bruchstrasse 60
67098 Bad Dürkheim
Deutschland

Tel.: + 49 (0)6322 955 98 - 0
Fax.: + 49 (0)6322 955 98 - 29
Email: info@wilhelm-eder.de

www.faesser-shop.de
www.barrel-shop.com
www.tonneaux-boutique.fr
www.facebook.com/EderGmbH/

